SAMSUNG

GT-C3350

# Manuale dell'utente

- Parte del contenuto presente in questo manuale potrebbe non corrispondere al telefono a seconda del tipo di software installato o del gestore telefonico.
- I servizi forniti da terze parti possono essere annullati o interrotti in qualsiasi momento e Samsung non fornisce alcuna garanzia che qualsiasi contenuto o servizio rimanga disponibile per un periodo di tempo.
- Questo prodotto contiene alcuni programmi software gratuiti/open source. I termini esatti delle licenze, le dichiarazioni di non responsabilità, i riconoscimenti e gli avvisi sono disponibili sul sito Web Samsung opensource.samsung.com.

www.samsung.com

Printed in Korea
GH68-35779C
Italian. 11/2011. Rev. 1.0

# Precauzioni di sicurezza

**Per evitare lesioni a se stessi e ad altri o di danneggiare il dispositivo, leggete tutte le seguenti informazioni prima di usare il dispositivo.**

**Avviso: prevenite scosse elettriche, incendi ed esplosioni**

**Non usate cavi di alimentazione o spine elettriche danneggiate e non tirate le prese di corrente**

**Non toccate il cavo di alimentazione con le mani bagnate e non scollegate i caricabatterie tirando il cavo**

**Non piegate o danneggiate il cavo di alimentazione**

**Evitate, se possibile, di usare il dispositivo durante il caricamento e non toccate il dispositivo con le mani bagnate**

**Non circuitate il caricatore o la batteria**

**Non fate cadere e non sottoponete ad urti il caricatore o la batteria**

**Non caricate la batteria con caricabatterie non approvati dal produttore**

**Non utilizzare il dispositivo durante un temporale**

Il dispositivo potrebbe non funzionare correttamente e il rischio di folgorazione è maggiore.

**Non maneggiate una batteria agli ioni di litio (Li-Ion) danneggiata o che presenta perdite**

Contattate un centro di assistenza autorizzato per smaltire in modo sicuro le batterie agli ioni di litio.

**Maneggiate e smaltite con cura le batterie e i caricabatterie**

- Utilizzate solo batterie e caricabatterie approvati da Samsung e progettati in modo specifico per il dispositivo. Batterie e caricabatterie incompatibili possono provocare lesioni o danni seri al dispositivo.
- Non smaltite mai le batterie o i dispositivi gettandoli nel fuoco. Seguite tutte le normative locali per lo smaltimento delle batterie o dei dispositivi.
- Non posizionate mai le batterie o il dispositivo sopra o all'interno di dispositivi di riscaldamento come microonde, forni o radiatori. Le batterie surriscaldate rischiano di esplodere.
- Non schiacciate o per forate mai la batteria. Evitate di esporre la batteria a pressioni esterne elevate, che possono comportare un cortocircuito interno e surriscaldamento.

**Proteggete il dispositivo, le batterie e i caricabatterie da eventuali danni**

- Non esponete il dispositivo e le batterie a temperature estremamente fredde o calde.
- Le temperature estreme possono causare la deformazione dei componenti del dispositivo e ridurre la capacità di carica e la durata del dispositivo e delle batterie.
- Non mettete a contatto le batterie con oggetti metallici, poiché potrebbe crearsi una connessione tra i terminali +/- e provocare danni temporanei o permanenti alle batterie.
- Non usate mai batterie o caricabatterie danneggiati.

**Attenzione: rispettate tutte le avvertenze e i regolamenti di sicurezza durante l'uso del dispositivo in aree vincolate**

**Spegnete il dispositivo dove proibito**

Attenetevi a tutte le normative che pongono limiti all'uso dei dispositivi mobili in zone specifiche.

**Non usate il dispositivo vicino ad altri dispositivi elettronici**

La maggior parte dei dispositivi elettronici utilizzano segnali a radiofrequenza. Il dispositivo potrebbe interferire con altri dispositivi elettronici.

**Non usate il dispositivo vicino ad un pacemaker**

- Evitate di usare il dispositivo ad una distanza inferiore a 15 cm da un pacemaker, in quanto il dispositivo potrebbe interferire con il pacemaker.
- Se dovete usare il dispositivo, mantenete almeno una distanza di 15 cm dal pacemaker.
- Per minimizzare quanto più possibile l'interferenza con un pacemaker, utilizzate il dispositivo sul lato opposto del corpo rispetto al pacemaker.

**Non usate il dispositivo in un ospedale o vicino ad un dispositivo medico che può subire interferenza con le radiofrequenze**

Se utilizzate un qualsiasi dispositivo medico, contattate il produttore del dispositivo per assicurarvi della protezione dello stesso dalle radiofrequenze.

**Se utilizzate una protesi acustica, contattate il produttore per informazioni relative alla radiofrequenza**

Alcune protesi acustiche potrebbero interferire con le radiofrequenze del dispositivo. Contattate il produttore per assicurarvi della sicurezza della protesi acustica.

**Spegnete il dispositivo in ambienti potenzialmente esplosivi**

- Spegnete il dispositivo in ambienti potenzialmente esplosivi ed eventualmente rimuovete la batteria.
- Rispettate sempre le norme, istruzioni e indicazioni in ambienti potenzialmente esplosivi.
- Non usate il dispositivo presso le stazioni di servizio o in prossimità di carburanti o prodotti chimici, e nelle aree a rischio di esplosione.
- Non lasciate o non trasportate liquidi infiammabili, gas o esplosivi nello stesso scomparto in cui si trova il dispositivo, le parti o gli accessori relativi.

**Spegnete il dispositivo prima di imbarcarvi su un aereo**

L'utilizzo del dispositivo su un aereo è illegale. Il dispositivo potrebbe interferire con i sistemi di navigazione elettronica dell'aereo.

**I dispositivi elettronici in un veicolo a motore potrebbero non funzionare correttamente a causa delle radiofrequenze utilizzate dal vostro dispositivo**

I dispositivi elettronici installati nell'auto potrebbero non funzionare correttamente a causa delle radiofrequenze emesse dal vostro dispositivo. Per ulteriori informazioni, contattate il produttore.

**Attenetevi a tutte le avvertenze e normative di sicurezza relative all'uso dei dispositivi mobili durante la guida di un veicolo**

Quando state guidando, la guida sicura è l'attività prioritaria. Non usate mai il dispositivo durante la guida, essendo anche proibito dalla legge. Per la vostra sicurezza e quella degli altri, fate affidamento al vostro buon senso e ricordatevi i seguenti consigli:

- Utilizzate un dispositivo vivavoce.
- Imparate come utilizzare le funzioni più utili del dispositivo, come chiamata rapida e riselezione. Queste funzioni aiutano a ridurre il tempo necessario per effettuare e ricevere chiamate sul dispositivo.
- Posizionate il dispositivo ad una distanza raggiungibile. Dovete poter accedere al dispositivo senza rimuovere gli occhi dalla strada. Se ricevete una chiamata in arrivo in un momento poco opportuno la segreteria telefonica può rispondere per voi.
- Comunicate alla persona con la quale state parlando che state guidando. Terminate le chiamate in presenza di traffico intenso o con condizioni atmosferiche pericolose. Pioggia, nevischio, neve, ghiaccio e traffico intenso richiedono una guida molto attenta.
- Non prendete appunti o cercate numeri di telefono. Se annotate un elenco delle cose da fare o sfogliate la rubrica degli indirizzi, la vostra attenzione viene allontanata dalla responsabilità primaria della guida sicura.
- Se dovete comunicare con qualcuno, parcheggiate prima la macchina in modo sicuro ed appropriato, quindi a veicolo fermo utilizzate il dispositivo.
- Non impegnatevi in conversazioni stressanti o emotivamente impegnate che potrebbero distrarvi. Comunicate alle persone con le quali state parlando che state guidando e interrompete le conversazioni che potrebbero distrarvi dalla guida.

- Utilizzate il dispositivo per chiedere aiuto in situazioni gravi che lo richiedono. Digitate il numero di emergenza locale in caso di incendio, incidente o emergenze mediche.
- Utilizzate il dispositivo per aiutare gli altri in situazioni di emergenza. Se assistete ad un incidente d'auto, ad un crimine in corso o ad un'emergenza seria in cui la salute e le vite delle persone sono in pericolo, chiamate il numero di emergenza locale.
- Chiamate il soccorso stradale o un numero di soccorso speciale, non di emergenza se necessario. Se vedete un veicolo in panne senza seri pericoli, un segnale stradale rotto, un incidente non grave in cui nessuno sembra ferito o un veicolo rubato, chiamate il soccorso stradale o altro numero speciale, anche non di emergenza.

**Cura ed uso adeguati del dispositivo**

**Mantenete il dispositivo asciutto**

- L'umidità e tutti i tipi di liquidi potrebbero danneggiare parti del dispositivo o i circuiti elettronici.
- Non accendete il dispositivo se è bagnato. Se il dispositivo è già acceso, spegnetelo e rimuovete immediatamente la batteria. Quindi, asciugate il dispositivo con un panno morbido e portatelo presso un centro di assistenza.
- I liquidi cambiano il colore dell'etichetta, posta all'interno del dispositivo, che indica il danneggiamento provocato dall'acqua. Eventuali danni provocati dall'acqua al vostro dispositivo possono invalidare la garanzia del produttore.

**Non usate e non conservate il dispositivo in aree polverose o sporche**

La sporcizia può determinare il malfunzionamento del dispositivo.

**Non conservate il dispositivo su superfici in pendenza**

Se il dispositivo cade, rischia di danneggiarsi.

**Non conservate il dispositivo in aree troppo calde o fredde. Utilizzate il dispositivo da -20 °C a 50 °C**

- Il dispositivo può esplodere se lasciato all'interno di un veicolo chiuso, o in altri ambienti chiusi dove la temperatura può raggiungere gli 80 °C.
- Non esponete il dispositivo alla luce solare diretta per lunghi periodi di tempo (ad esempio sul cruscotto di una macchina).
- Conservate la batteria da 0 °C a 40 °C.

**Non conservate il dispositivo vicino a oggetti metallici come monete, chiavi e collane**

- Il dispositivo potrebbe deformarsi o non funzionare correttamente.
- Se i terminali della batteria vengono a contatto con oggetti metallici, potrebbero verificarsi scintille e causare incendi.

**Non conservate il dispositivo vicino a campi magnetici**

- Il dispositivo potrebbe non funzionare correttamente o la batteria potrebbe scaricarsi se esposta a campi magnetici.
- Le carte con bande magnetiche, comprese carte di credito, schede telefoniche, libretti di risparmio o carte d'imbarco, possono essere danneggiate dai campi magnetici.
- Non usate accessori o custodie di trasporto con chiusure magnetiche né mettete il dispositivo a contatto con campi magnetici per periodi di tempo prolungati.

**Non conservate il dispositivo vicino a radiatori, forni a microonde, dispositivi di cottura caldi o contenitori ad alta pressione**

- La batteria potrebbe danneggiarsi.
- Il dispositivo potrebbe surriscaldarsi e causare un incendio.

**Non fate cadere il dispositivo e non urtatelo**

- Lo schermo del dispositivo potrebbe venire danneggiato.
- Se piegato o deformato, il dispositivo potrebbe essere danneggiato o i componenti interni potrebbero non funzionare correttamente.

**Interrompete l'utilizzo del dispositivo per alcuni minuti se è surriscaldato**

L'esposizione prolungata della pelle a un dispositivo surriscaldato potrebbe provocare lievi sintomi di ustione da calore, come macchie rosse e pigmentazione.

**Se il dispositivo è dotato di flash o LED per la fotocamera, non utilizzate il flash o il LED vicino agli occhi di persone o animali**

Utilizzando il flash, se supportato, vicino agli occhi si rischia di causare una perdita temporanea della vista o di lesionare gli occhi.

**Fate attenzione durante l'esposizione a luci lampeggianti**

- Quando utilizzate il dispositivo lasciate qualche luce accesa nella stanza e non tenete il touch screen troppo vicino agli occhi.
- Durante l'esposizione a luci lampeggianti mentre guardate video o utilizzate giochi con flash luminosi per periodi prolungati, potrebbero verificarsi convulsioni o svenimenti. In questi casi, interrompete immediatamente l'utilizzo del dispositivo.

**Riducete il rischio di danni da movimenti ripetitivi**

Quando eseguite ripetutamente un'azione, come premere tasti, tracciare caratteri sul touch screen col dito, utilizzare giochi, potreste avvertire del fastidio alle mani, al collo, alle spalle o ad altre parti del corpo. Se utilizzate il dispositivo per molto tempo, tenete in mano il dispositivo con una presa rilassata, premete i tasti leggermente e fate pause frequenti. Se continuate ad avvertire il fastidio, interrompete l'uso e consultate un medico.

**Preservate la massima durata di batteria e caricabatteria**

- Evitate di tenere sotto carica le batterie per più di una settimana, poiché la sovraccarica può ridurne la durata.
- Nel tempo le batterie inutilizzate si scaricano e devono essere ricaricate prima dell'uso.
- Quando il caricabatteria non è in uso, scollegatelo dalla fonte di alimentazione.
- Usate le batterie solo per lo scopo previsto.

**Utilizzate solo batterie, caricabatterie, accessori e forniture approvati dal produttore**

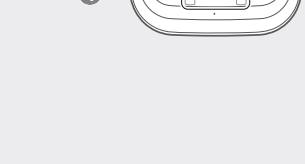
- L'utilizzo di batterie o caricabatterie generici potrebbe diminuire la durata del dispositivo e causarne il malfunzionamento.
- Samsung non è responsabile della sicurezza dell'utente durante l'uso di accessori o prodotti non approvati da Samsung.

**Non mordete o aspirate il dispositivo o la batteria**

- Questo potrebbe determinare il danneggiamento del dispositivo o causare esplosioni e lesioni.
- Controllate sempre i bambini qualora utilizzassero il dispositivo.

**Quando parlate utilizzando il dispositivo**

- Tenete il dispositivo in posizione diritta come con un telefono tradizionale.
- Parlate vicino al microfono.
- Evitate di interferire con l'antenna interna del dispositivo. Toccare l'antenna può ridurre la qualità della chiamata o determinare il trasferimento da parte del dispositivo di più radiofrequenze di quelle necessarie.




**Se utilizzate l'auricolare, proteggete l'udito e le orecchie**

- L'eccessiva esposizione a forti rumori può determinare danni all'udito.
- L'esposizione a forti rumori durante la guida può distogliere l'attenzione e causare un incidente.
- Abbassate sempre il volume prima di inserire gli auricolari e utilizzate solo il livello di volume minimo necessario per sentire la conversazione o la musica.
- In ambienti secchi, l'elettricità statica può accumularsi nell'auricolare. Evitate l'utilizzo di auricolari in ambienti secchi oppure toccate un oggetto di metallo per scaricare l'elettricità statica prima di connettere l'auricolare al dispositivo.

**Prestate attenzione quando utilizzate il dispositivo mentre camminate o vi muovete**

Fate sempre attenzione all'ambiente circostante per evitare lesioni a voi stessi o agli altri.

**Non trasportate il dispositivo nelle tasche posteriori o intorno alla vita**

Potete farvi male o danneggiare il dispositivo se cade.

**Non smontate, modificate o riparate il dispositivo**

- Qualsiasi cambiamento o modifica al vostro dispositivo può invalidare la garanzia del produttore. Per l'assistenza, portate il dispositivo ad un centro assistenza Samsung.
- Non smontate o perforate la batteria in quanto questa potrebbe esplodere o incendiarsi.

**Non dipingete e non attaccate adesivi sul dispositivo**

Vernice e adesivi possono bloccare le parti mobili e impedire un corretto funzionamento. In caso di allergia a vernici o parti metalliche del prodotto, potrebbero manifestarsi prurito, eczema o gonfiore della cute. In questo caso, interrompete l'uso del prodotto e consultate il vostro medico.

**Durante la fase di pulizia del dispositivo:**

- Pulite il dispositivo o caricatore con un panno morbido.
- Pulite i terminali della batteria con un batuffolo di cotone o un panno morbido.
- Non usate agenti chimici o detergenti.

**Non utilizzate il dispositivo se lo schermo è incrinato o rotto**

Il vetro o acrilico rotto potrebbe causare lesioni alle mani e al volto. Portate il dispositivo ad un centro di assistenza Samsung per farlo riparare.

**Non usate il dispositivo per scopi diversi da quello previsto**

**Evitate di disturbare altri quando usate il dispositivo in pubblico**

**Non consentite ai bambini di usare il dispositivo**

Il dispositivo non è un giocattolo. Non consentite ai bambini di utilizzare il dispositivo in quanto potrebbero fare male a se stessi o ad altri, danneggiare il dispositivo o effettuare operazioni involontarie che possono causare un addebito dei costi.

**Installate con attenzione dispositivi e accessori**

- Assicuratevi che qualsiasi dispositivo o relativo accessorio installato nel veicolo sia fissato in modo sicuro.
- Evitate di collocare il dispositivo e gli accessori nelle vicinanze dell'airbag o nella relativa area di espansione. Un apparecchio senza fili non correttamente installato può provocare gravi lesioni quando l'airbag si gonfia rapidamente.

**Fate eseguire operazioni di manutenzione sul dispositivo solo da personale qualificato**

Se la manutenzione del dispositivo viene effettuata da personale non qualificato, è possibile che si verifichino danni al dispositivo, con il conseguente invalidamento della garanzia.

**Maneggiate con cura le schede SIM e le schede di memoria**

- Non rimuovete una scheda mentre il dispositivo sta trasferendo oppure sta effettuando l'accesso alle informazioni, poiché ciò potrebbe comportare la perdita di dati e/o danni alla scheda o al dispositivo.
- Proteggete le schede da forti urti, elettricità statica e rumore elettrico proveniente da altri dispositivi.
- Non toccate i contatti dorati e i terminali con le dita o con oggetti metallici. Rimuovete l'eventuale sporcizia dalla scheda con un panno morbido.

**Assicuratevi l'accesso ai servizi di emergenza**

È possibile che le chiamate di emergenza dal vostro dispositivo non siano possibili in alcune aree o in alcune circostanze. Prima di recarvi in zone remote o non sviluppate, prevedete metodi alternativi per contattare il personale dei servizi di emergenza.

**Preoccupatevi della sicurezza dei dati personali e importanti**

- Quando utilizzate il dispositivo, accertatevi di eseguire il backup dei dati importanti. Samsung non è responsabile per la perdita di dati.
- Quando smaltite il dispositivo, eseguite il backup di tutti i dati, quindi resettate il dispositivo per evitare l'abuso delle vostre informazioni personali.

**Non distribuite materiale protetto dalle leggi sul copyright**

Se avete registrato materiale protetto dalle leggi sul copyright, non distribuitelo ad altri senza autorizzazione dei proprietari del contenuto. Ciò potrebbe costituire una violazione delle leggi sul copyright. Il produttore non è responsabile di eventuali controversie legali dovute all'utilizzo illegale del materiale protetto da copyright da parte dell'utente.

**Informazioni sulla certificazione SAR (Specific Absorption Rate, tasso specifico di assorbimento)**

Il dispositivo è conforme agli standard dell'Unione Europea (UE) che limitano l'esposizione umana alle radiofrequenze (RF) emesse da dispositivi di telecomunicazione e radio. Questi standard impediscono la vendita di dispositivi mobili che eccedano un livello di esposizione massimo (denominato anche SAR) pari a 2,0 W/kg.
Durante il test, il livello SAR più elevato registrato per questo modello è stato pari a 0,783 W/kg. Durante l'uso normale, il livello SAR effettivo può risultare molto inferiore, poiché il dispositivo è stato progettato per emettere solo l'energia a radiofrequenza necessaria per trasmettere il segnale alla stazione base più vicina. Attraverso l'emissione automatica di energia a livelli inferiori laddove possibile, il dispositivo riduce l'esposizione complessiva all'energia a radiofrequenza dei soggetti.
La Dichiarazione di conformità, presente sul retro di questo manuale dell'utente, dimostra la conformità di questo dispositivo alla direttiva R&TTE (European Radio & Terminal Telecommunications Equipment). Per ulteriori informazioni sul livello SAR e i relativi standard UE, visitate il sito Web di Samsung.

**Corretto smaltimento del prodotto**

(Rifiuti elettrici ed elettronici)
(Applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)
Il marchio riportato sul prodotto, sugli accessori o sulla documentazione indica che il prodotto e i relativi accessori elettronici (quali caricabatterie, cuffia e cavo USB) non devono essere smaltiti con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare il prodotto e i suddetti accessori da altri tipi di rifiuti e di riciclarli in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.
Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di materiali.
Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto e i relativi accessori elettronici non devono essere smaltiti unitamente ad altri rifiuti commerciali.

**Corretto smaltimento delle batterie del prodotto**

(Applicabile nei paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di conferimento differenziato delle batterie)
Il marchio riportato sulla batteria o sulla sua documentazione o confezione indica che le batterie di questo prodotto non devono essere smaltite con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Dove raffigurati, i simboli chimici Hg, Cd o Pb indicano che la batteria contiene mercurio, cadmio o piombo in quantità superiori ai livelli di riferimento della direttiva UE 2006/66. Se le batterie non vengono smaltite correttamente, queste sostanze possono causare danni alla salute umana o all'ambiente.

Per proteggere le risorse naturali e favorire il riutilizzo dei materiali, separare le batterie dagli altri tipi di rifiuti e riciclarle utilizzando il sistema di conferimento gratuito previsto nella propria area di residenza.

Samsung adotta una politica di continuo sviluppo e si riserva il diritto di effettuare modifiche e miglioramenti a qualsiasi prodotto descritto nel presente documento senza preavviso. In nessuna circostanza Samsung sarà ritenuta responsabile di eventuali perdite di dati o di guadagni o di qualsiasi altro danno.

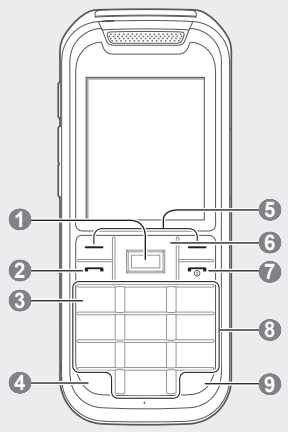
**AVVERTIMENTO IMPORTANTE**

Sui diritti delle persone interessate alla ripresa di immagini e/o alle registrazioni di suoni.

- L'apparecchiatura Samsung che Lei ha acquistato potrebbe contenere dispositivi tecnologici che consentono di registrare fotografie e/o filmati, nonchè di scaricare, comunicare e/o diffondere immagini, suoni e voci anche in tempo reale e di registrare conversazioni telefoniche.
- Le immagini, i filmati, i suoni, la voce ed i nomi sono dati personali – talvolta sensibili – e possono altresì essere oggetto di copyright o altri diritti di proprietà intellettuale di terzi. Inoltre, la registrazione di una conversazione telefonica senza il consenso del comunicante potrebbe costituire una violazione di legge secondo la normativa vigente nel Paese interessato.
- Conseguentemente, chi utilizza l'apparecchiatura è tenuto:
  – al puntuale rispetto del Codice sulla protezione dei dati personali;
  – agli obblighi previsti in materia di sicurezza dei dati;
  – al rispetto del diritto all'immagine ed al ritratto, nonchè alla normativa in tema di diritto d'autore e della proprietà intellettuale ed industriale;
  – ad assicurarsi, ove intenda registrare una conversazione telefonica, che il comunicante vi acconsenta e che la registrazione non violi la legge applicabile.
- Samsung non è responsabile dell'uso illegittimo delle proprie apparecchiature da parte dei propri clienti.

CE 0168

## Elementi del telefono




**1 Tasto Conferma/OK**
Selezionate le opzioni di menu evidenziate o confermate un'immissione; nella schermata di standby, accedete alla modalità Menu
*In base al provider di servizi o al paese, il tasto può avere una funzione diversa*

**2 Tasto di composizione**
Consente di effettuare o rispondere a una chiamata. Nella schermata di standby, consente di visualizzare le ultime chiamate effettuate, le chiamate perse o ricevute e di inviare un messaggio SOS
*Vedete "Attivazione e invio di un messaggio SOS"*

**3 Tasto del servizio di segreteria telefonica**
Nella schermata di standby, è possibile accedere alla segreteria telefonica (tenendo premuto il tasto)

**4 Tasto di blocco tasti**
Nella schermata di standby, consente di bloccare o sbloccare i tasti (tenendolo premuto)

**5 Tasti di programmazione**
Consentono di eseguire le azioni indicate nella parte inferiore del display

**6 Tasto direzionale**
Consente di scorrere tra le opzioni di menu; nella modalità di standby, consente di accedere ai menu definiti dall'utente (sinistra/destra/giù) e di effettuare una chiamata simulata (giù)
*Vedete "Esecuzione di chiamate simulate"*
*In base al vostro gestore telefonico, la schermata principale predefinita o i menu predefiniti possono variare*

**7 Tasto di accensione o spegnimento/fine chiamata**
Consente di accendere e spegnere il telefono (tenendo premuto il tasto) e di terminare una chiamata. Nella modalità Menu consente di annullare i dati immessi e ritornare alla schermata di standby

**8 Tasti alfanumerici**

**9 Tasto di attivazione del profilo Silenzioso**
Nella schermata di standby, attiva o disattiva il modo silenzioso (tenere premuto)

Nella parte superiore del display possono essere visualizzati le seguenti icone:

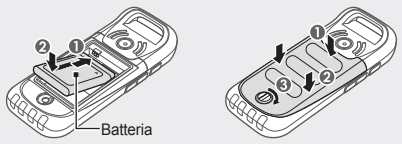
| Icona | Descrizione |
|---|---|
| | Potenza del segnale |
| | Rete GPRS connessa |
| | Rete EDGE connessa |
| | Chiamata in corso |
| | Trasferimento di chiamata attivato |
| | Sveglia attivata |
| | Connessione a una pagina Web sicura |
| | Radio FM accesa |
| | Radio FM sospesa |
| | Riproduzione musicale in corso |
| | Riproduzione musicale in pausa |
| | Roaming (al di fuori dell'area coperta dal vostro operatore) |

| Icona | Descrizione |
|---|---|
| | Bluetooth attivato |
| | Sincronizzato con un PC |
| | Nuovo messaggio di testo (SMS) |
| | Nuovo messaggio multimediale (MMS) |
| | Nuovo messaggio e-mail |
| | Nuovo messaggio vocale |
| | Scheda di memoria inserita |
| | Profilo Normale attivato |
| | Profilo Silenzioso attivato |
| | Livello di carica della batteria |
| 10:00 | Ora corrente |

## Installazione della scheda SIM e della batteria

1. Girate la vite in senso antiorario per sbloccare il coperchio posteriore, quindi rimuovetelo e inserite la scheda SIM.

2. Inserite la batteria e riposizionate il coperchio posteriore, quindi girate la vite in senso orario per bloccarlo.




## Caricamento della batteria

1. Collegate un caricabatteria.
2. Quando la batteria è carica, scollegate il caricabatteria.

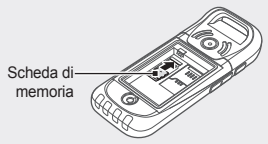
- Non rimuovete la batteria prima di staccare il caricabatteria. per evitare di danneggiare il telefono.
- Per risparmiare energia, scollegate il caricabatteria dalla presa di corrente quando non è in uso. Il caricabatteria non è dotato di interruttore, pertanto dovete scollegarlo dalla presa di corrente per interrompere il consumo di energia.

## Inserimento di una scheda di memoria (facoltativa)

Il telefono accetta schede di memoria microSD™ o microSDHC™ fino a 16 GB (in base al produttore e al tipo di scheda di memoria).

- La formattazione della scheda di memoria in un computer può provocare incompatibilità con il telefono. Formattate la scheda di memoria solo nel telefono.
- Cancellature e scritture frequenti riducono la durata della scheda di memoria.

1. Rimuovete il coperchio posteriore.
2. Inserite la scheda di memoria con i contatti dorati rivolti verso il basso.




3. Inserite la scheda di memoria nell'alloggiamento apposito e tiratela leggermente indietro fino al blocco nella posizione corretta.
4. Riposizionate il coperchio della batteria.

## Preservate l'impermeabilità e la resistenza alla polvere

Il telefono dispone di una protezione limitata contro l'esposizione accidentale all'acqua in determinate condizioni; non dovreste mai immergere il telefono in acqua deliberatamente.

- Non esponete il telefono a grandi quantità d'acqua o di altri liquidi, come acqua salata, ionizzata o sporca.
- Se il telefono si bagna, asciugatelo accuratamente con un panno morbido pulito.
- Assicuratevi che tutti i coperchi siano correttamente posizionati e ben chiusi.
- Tenete sempre pulite la cover, il jack degli auricolari, il connettore multifunzione e le aree circostanti e prestate attenzione a non danneggiarle. Se queste aree si rovinano potrebbero non fornire protezione da polvere e acqua.
- Qualsiasi intervento effettuato sul telefono può ridurre l'impermeabilità e la resistenza alla polvere. Se il telefono ha subito un qualsiasi intervento, evitate di esporlo alla polvere o di farlo entrare in contatto con acqua.
- L'esposizione del telefono ad alte temperature può ridurne la resistenza all'acqua e alla polvere. Utilizzate il telefono a temperature comprese tra -20 °C e 50 °C.

Il coperchio posteriore potrebbe aprirsi leggermente se il telefono subisce un urto improvviso. Assicuratevi che il coperchio sia in sede e ben chiuso,altrimenti il telefono non sarà protetto dall'acqua.

## Icone informative

| | |
|---|---|
| | **Nota**: indica note, suggerimenti per l'uso o informazioni aggiuntive |
| → | **Seguito da**: indica l'ordine di opzioni o menu da selezionare per eseguire una funzione; ad esempio: nel Menu principale, selezionate **Messaggi** → **Crea messaggio** (indica **Messaggi**, seguito da **Crea messaggio**) |
| [ ] | **Parentesi quadre**: indicano i tasti del telefono, ad esempio: [ ] (indica il tasto di accensione o spegnimento/fine chiamata) |
| < > | **Parentesi angolari**: indicano i tasti di programmazione che controllano funzioni diverse in ciascuna schermata; ad esempio: <**OK**> (indica il tasto di programmazione **OK**) |

## Accensione e spegnimento del telefono

Per accendere il telefono:

1. Tenete premuto [ ].
2. Se necessario, immettete il PIN e premete <**OK**>.
3. All'avvio della procedura di configurazione guidata, personalizzate il telefono come desiderato seguendo le schermate.

Se la batteria è completamente esaurita o se è rimossa dal dispositivo, la data e l'ora verranno reimpostate.

Per spegnere il telefono, ripetete il passo 1 sopra riportato.

## Accesso ai menu

Per accedere ai menu del telefono,

1. Nella schermata di standby, premete <**Menu**> per accedere al Menu principale.

A seconda del Paese o del gestore telefonico, potrebbe essere necessario premere il tasto Conferma per accedere al Menu principale. Quando si utilizza la schermata Smart home, non è possibile utilizzare il tasto Conferma per accedere alla modalità Menu.

2. Utilizzate il tasto direzionale per spostarvi fra i menu o le opzioni.
3. Premete <**Sel.**> o il tasto Conferma per confermare l'opzione evidenziata.
4. Premete <**Indietro**> per salire di un livello; premete [ ] per tornare alla schermata di standby.

- Quando accedete a un menu che richiede il PIN2, è necessario immettere il PIN2 fornito con la scheda SIM. Per informazioni, rivolgetevi al provider di servizi.
- Samsung non è responsabile per eventuali perdite di password o informazioni private o altri danni provocati da software illegale.

## Esecuzione di una chiamata

1. Nella schermata di standby, immettete il prefisso e il numero telefonico.
2. Premete [ ] per comporre il numero.
3. Per terminare la chiamata, premete [ ].

## Risposta a una chiamata

1. Quando ricevete una chiamata, premete [ ] per rispondere.
2. Per terminare la chiamata, premete [ ].

## Regolazione del volume

**Per regolare il volume della suoneria**

1. Nella modalità Menu, selezionate **Impostaz.** → **Profili audio**.
2. Scorrete fino al profilo che volete modificare.

Non è possibile regolare il volume della suoneria se state utilizzando il profilo Silenzioso.

3. Premete <**Modifica**> → **Volume**.
4. Scorrete fino a **Avviso in chiamata**.
5. Scorrete a sinistra o a destra per regolare il livello del volume e premete <**Salva**>.

**Per regolare il volume di ascolto durante una chiamata**

Durante una chiamata, premete il tasto direzionale verso l'alto o il basso per regolare il volume.

In ambienti rumorosi, risulterà problematico sentire la persona con cui si sta parlando utilizzando la funzione vivavoce. Per prestazioni audio ottimali, si consiglia l'utilizzo della modalità normale.

## Modifica della suoneria

1. Nella modalità Menu, selezionate **Impostaz.** → **Profili audio**.
2. Scorrete fino al profilo che volete modificare.

Se utilizzate il profilo Silenzioso, non potete cambiare la suoneria.

3. Premete <**Modifica**> → **Suoneria chiamata vocale**.
4. Selezionate una posizione di memoria (se necessario).
5. Selezionate una suoneria.

Per passare a un altro profilo, selezionatelo dall'elenco.

## Chiamata di un numero composto recentemente

1. Nella schermata di standby premete [ ].
2. Scorrete a sinistra o a destra per selezionare un tipo di chiamata.
3. Scorrete in su o in giù per selezionare un numero o un nome.
4. Premete il tasto Conferma per visualizzare i dettagli di una chiamata o [ ] per comporre il numero.

## Utilizzo della schermata Smart home

La schermata Smart home consente di accedere alle applicazioni preferite e ai contatti e di visualizzare gli eventi e le attività imminenti. Potete personalizzare la schermata Smart home in base alle vostre preferenze e necessità.

Quando utilizzate la schermata Smart home, il tasto di navigazione non funziona come collegamento rapido.

**Per aggiungere elementi alla schermata Smart home**

1. Nella modalità Menu, selezionate **Impostaz.** → **Display** → **Smart home** e scorrete a sinistra o a destra fino alla schermata Smart home.
2. Premete <**Modifica**>.
   Selezionate gli elementi da visualizzare nella schermata Smart home. Nella barra degli strumenti dei collegamenti rapidi, è possibile aggiungere o eliminare i collegamenti rapidi in base alle proprie esigenze. Premete <**Opzioni**> → **Modifica collegamenti**.
3. Premete <**Opzioni**> → **Salva**.
4. Premete il tasto Conferma.

Potete modificare lo stile della schermata di standby. Nella modalità Menu, selezionate **Impostaz.** → **Display** → **Smart home** e scorrete a destra o a sinistra fino allo stile desiderato.

**Per accedere agli elementi della schermata Smart home**

Premete il tasto di navigazione per scorrere fino agli elementi della schermata Smart home e premete il tasto Conferma per selezionare un elemento.

## Inserimento del testo

**Per modificare la modalità di inserimento del testo**

- Tenete premuto [#] per passare dal modo T9 al modo ABC e viceversa. A seconda del Paese, potrebbero essere disponibili modi di inserimento specifici per la lingua.
- Premete [#] per passare da maiuscole a minuscole e viceversa o passare alla modalità numerica.
- Premete [*] per passare alla modalità dei simboli.
- Tenete premuto [*] per selezionare la modalità di immissione del testo o cambiare la lingua di immissione.

**Modo T9**

1. Premete i tasti alfanumerici appropriati per inserire una parola intera.
2. Se la parola è corretta, premete [**0**] per inserire uno spazio. Se la parola corretta non viene visualizzata, premete il tasto direzionale verso l'alto o il basso per selezionare una parola alternativa.

**Modalità ABC**

Premete il tasto alfanumerico appropriato fino a visualizzare il carattere desiderato sul display.

**Modalità numerica**

Premete il tasto alfanumerico appropriato per immettere un numero.

**Modalità dei simboli**

Premete il tasto alfanumerico appropriato per immettere un simbolo.

**Per utilizzare altre funzioni di inserimento del testo**

- Per spostare il cursore, premete il tasto direzionale.
- Per eliminare i caratteri uno dopo l'altro, premete <**Cancella**>. Per eliminare velocemente tutti i caratteri, tenete premuto <**Cancella**>.
- Per inserire uno spazio tra i caratteri, premete [**0**].
- Per cambiare la linea, premete tre volte [**0**].
- Per inserire un segno di punteggiatura, premete [**1**].

## Aggiunta di un nuovo contatto

Per modificare la posizione di memoria predefinita nella Per modificare la posizione di memoria, nella modalità Menu, selezionate **Rubrica** → <**Opzioni**> → **Impostazioni** → **Salva nuovo contatto in** → una posizione di memoria.

1. Nella schermata di standby, immettete un numero telefonico e premete <**Opzioni**>.
2. Selezionate **Aggiungi a Rubrica** → **Aggiungi contatto** → una posizione di memoria (se necessario).
3. Se necessario, selezionate un tipo di numero.
4. Inserite le informazioni di contatto.
5. Premete il tasto Conferma o premete <**Opzioni**> → **Salva** per aggiungere il contatto in memoria.

## Invio e visualizzazione dei messaggi

**Invio di un SMS o MMS**

1. Nella modalità Menu, selezionate **Messaggi** → **Crea messaggio**.
2. Immettete un numero di destinazione e scorrete verso il basso
3. Inserite il testo del messaggio.
   *Vedete "Inserimento di testo".*
   Per l'invio come SMS, andate al passo 5.
   Per allegare come elemento multimediale, continuate con il passo 4.
4. Premete <**Opzioni**> → **Aggiungi file multimediale** e aggiungete un elemento.
5. Premete il tasto Conferma per inviare il messaggio.

**Visualizzare SMS o MMS**

1. Nella modalità Menu, selezionate **Messaggi** → **Ricevuti**.
2. Selezionate un SMS o un MMS.

## Chiamate simulate

Potete simulare una chiamata in arrivo quando desiderate uscire da una riunione o da conversazioni indesiderate.

**Per attivare la funzione di chiamata simulata**

Nella modalità Menu, selezionate **Impostaz.** → **Chiamata** → **Chiamata simulata** → **Attiva tasto chiamata simulata** → **Attivo**.

**Per simulare una chiamata**

- Nella schermata di standby, tenete premuto il tasto direzionale verso il basso.
- Premete il tasto di navigazione verso il basso quattro volte, quando i tasti sono bloccati.

## Attivazione e invio di un messaggio SOS

In condizioni di emergenza, potete inviare un messaggio di SOS ai famigliari o agli amici per una richiesta di aiuto.

**Per attivare il messaggio SOS**

1. Nella modalità Menu, selezionate **Messaggi** → **Impostazioni** → **Messaggi SOS** → **Opzioni di invio**.
2. Premete il tasto Conferma per attivare i messaggi SOS.
3. Scorrete verso il basso e premete il tasto Conferma per aprire l'elenco dei destinatari.
4. Premete <**Opzioni**> → **Cerca** per aprire l'elenco dei contatti. È inoltre possibile immettere i numeri di telefono con il prefisso (con +) nell'elenco dei destinatari. Andate al passo 7.
5. Selezionate un contatto.
6. Se necessario, selezionate un numero.
7. Al termine, premete il tasto Conferma per salvare i destinatari.
8. Scorrete verso il basso e impostate il numero di ripetizioni del messaggio SOS.
9. Premete <**Indietro**> → <**Sì**>.

**Per inviare un messaggio SOS**

1. Con i tasti bloccati, premete quattro volte [ ] per inviare un messaggio SOS ai numeri preimpostati.
   Il telefono passa in modalità SOS e invia il messaggio SOS preimpostato.
2. Per uscire dalla modalità SOS, premete [ ].

## Attivazione di Mobile Tracker

Quando viene inserita una nuova scheda SIM nel telefono, la funzione Mobile Tracker invia automaticamente un SMS contenente il numero della nuova SIM e l'IMEI del telefono ai destinatari specificati per aiutarvi a recuperare il.

Per attivare la funzione Mobile Tracker:

1. Nella modalità Menu, selezionate **Impostaz.** → **Sicurezza** → **Mobile Tracker**.
2. Immettete la password e premete <**OK**>.

La prima volta che accedete alla funzione Mobile Tracker verrà richiesto di creare e confermare una password.

3. Premete il tasto Conferma per attivare la funzione Mobile Tracker.
4. Scorrete verso il basso e premete il tasto Conferma per aprire l'elenco dei destinatari. Premete <**Opzioni**> → **Rubrica** per aprire l'elenco dei contatti.
   Nell'elenco destinatari potete inserire anche un numero di telefono comprensivo di prefisso internazionale (con +). Andate al passo 8.
5. Selezionate un contatto.
6. Se necessario, selezionate un numero.
7. Al termine dell'impostazione dei destinatari, premete <**Aggiungi**>.
8. Premete il tasto Conferma per salvare i destinatari.
9. Scorrete verso il basso e immettete il nome del mittente.
10. Premete il tasto Conferma → <**Accetta**>.

## Utilizzo della fotocamera

**Per scattare le foto**

1. Nella modalità Menu, selezionate **Camera**.
2. Ruotate il telefono in senso antiorario, posizionandolo in senso orizzontale.
3. Orientate l'obiettivo verso il soggetto ed eseguite le regolazioni desiderate.
4. Premete il tasto Conferma.
   La foto viene salvata automaticamente.

**Per visualizzare le foto**

Nella modalità Menu, selezionate **Archivio** → **Immagini** → il file di una foto.

**Per registrare i video**

1. In modo menu, selezionate **Camera**.
2. Ruotate il telefono in senso antiorario, posizionandolo in senso orizzontale.
3. Premete [**1**] per passare alla videocamera.
4. Orientate l'obiettivo verso il soggetto ed eseguite le regolazioni desiderate.
5. Premete il tasto Conferma.
6. Premete <**Ferma**> per fermare la registrazione.
   Il video viene salvato automaticamente.

**Per visualizzare i video**

Nella modalità Menu, selezionate **Archivio** → **Video** →il file di un video.

## Sveglie

**Impostazione di un nuova sveglia**

1. Nel Menu principale, selezionate **Sveglie**.
2. Premete <**Crea**>.
3. Impostate i dettagli della sveglia.
4. Premete <**Salva**> o il tasto Conferma.

**Arresto della sveglia**

Quando la sveglia suona,

Premete <**Conferma**> o il tasto Conferma per arrestare la sveglia con ripetizione attivata oppure premete <**Rinvia**> per disattivare la sveglia per il tempo impostato.

**Disattivazione della sveglia**

1. Nel Menu principale, selezionate **Sveglie**.
2. Selezionate la sveglia da disattivare.
3. Premete <**Opzioni**> → **Disattiva sveglia**.

Se la batteria è stata rimossa, dovrete reimpostare la sveglia.

SAMSUNG ELECTRONICS

**Dichiarazione di conformità (R&TTE)**

**Noi, Samsung Electronics**

dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto

Cellulare GSM : GT-C3350

a cui si riferisce la presente dichiarazione, è conforme alle seguenti norme e/o altri documenti normativi.

| | |
|---|---|
| Sicurezza | EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009<br>IEC 60529 : 2001<br>KS C IEC 60529 : 2002 |
| SAR | EN 50360 : 2001 / AC 2006<br>EN 62209 - 1 : 2006 |
| EMC | EN 301 489-01 V1.8.1 (04-2008)<br>EN 301 489-07 V1.3.1 (11-2005)<br>EN 301 489-17 V2.1.1 (05-2009) |
| Radio | EN 301 511 V9.0.2 (03-2003)<br>EN 300 328 V 1.7.1 (10-2006) |

Si dichiara con il presente documento che [tutte le serie di test radio essenziali sono state eseguite e che] il summenzionato prodotto è conforme con tutti i requisiti essenziali della Direttiva 1999/5/EC.

La procedura di dichiarazione di conformità a cui si fa riferimento nell'Articolo 10 e dettagliata nell'Appendice[IV] della Direttiva 1999/5/EC è stata seguita con l'apporto dei seguenti Enti notificati:

BABT, Forsyth House,
Churchfield Road,
Walton-on-Thames,
Surrey, KT12 2TD, UK*
Contrassegno di identificazione: 0168

CE 0168

Documentazione tecnica conservata presso:

Samsung Electronics QA Lab.

disponibile su richiesta.
(Rappresentante nell'UE)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2011.09.23 Joong-Hoon Choi / Lab Manager

(luogo e data emissione) (nome e firma della persona autorizzata)

* Non è l'indirizzo del Centro Servizi Samsung. Per conoscere l'indirizzo o il numero telefonico del Centro Servizi Samsung, controllate il tagliando di garanzia o contattate il rivenditore presso il quale avete acquistato il prodotto.